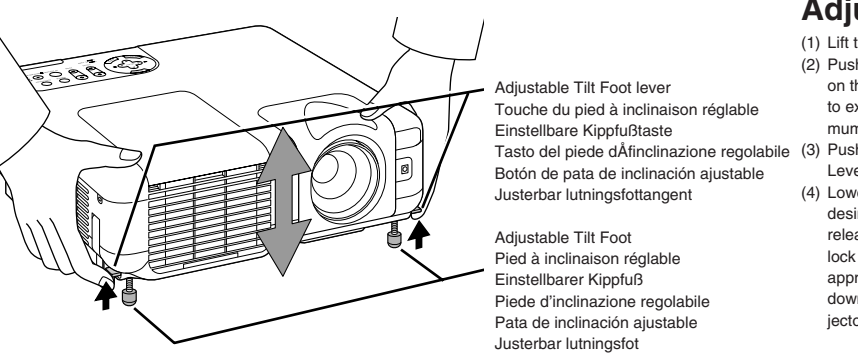


# NEC Portable Projector MT1065/MT1060 Quick Connect Guide

<p><b>Step 1</b></p> <p>RGB signal cable (supplied) Câble de signal RGB (fourni) RGB-Signalkabel (Lieferumfang) Cavo dei segnali RGB (in dotazione) Cable de señal RGB (suministrado) RGB-signalkabel (medföljer)</p> <p>Mini D-SUB 15 pin connector Connecteur Mini D-Sub à 15 broches 15poliger Mini D-Sub Anschluss Connettore mini D-SUB a 15 pin Conector Mini D-Sub de 15 contactos 15-polig Mini D-Sub-kontakt</p> <p>Audio cable (not supplied) Câble audio (non fourni) Audiokabel (kein Lieferumfang) Cavo audio (venduto separatamente) Cable de audio (no suministrado) Audiokabel (medföljer ej)</p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Power cable (supplied) Câble d'alimentation (fourni) Netzkabel (Lieferumfang) Cavo d'alimentazione (in dotazione) Cable de alimentación (suministrado) Nätkabel (medföljer)</p>	<p><b>Step 3</b></p>	<p><b>Step 4</b></p>	<p><b>Step 5</b></p>
<p><b>Connect the supplied 15pin-15pin signal cable.</b> For older Macintosh computers, use a commercially available pin adapter to connect to your Macintosh's video port. <b>NOTE</b> : Power down all equipment before making connections.</p>	<p><b>Connect the supplied power cable.</b></p>	<p><b>Turn on the main power switch.</b> To turn on the main power to the projector, press the Main Power switch to the ON position (1).</p>	<p><b>Turn on the projector.</b> To turn on the power to the projector, press and hold the ON/STAND BY button on the projector cabinet or the POWER ON button on the remote control for a minimum of 2 seconds. <b>NOTE</b> : To turn off the projector, press and hold the ON/STAND BY button or the POWER OFF button for a minimum of 2 seconds.</p>	<p><b>Set up the projector.</b> To adjust the projector's focus and zoom manually, use the FOCUS and the ZOOM buttons on the remote control or the projector cabinet.</p>
<p><b>Connecter le câble de signal 15 broches-15 broches fourni.</b> Pour les ordinateurs Macintosh anciens, utiliser un adaptateur à broche disponible dans le commerce pour connecter au port vidéo du Macintosh. <b>REMARQUE</b> : Eteindre tous les appareils avant d'effectuer les connexions.</p>	<p><b>Connecter le câble d'alimentation fourni.</b></p>	<p><b>Enfoncer l'interrupteur d'alimentation général.</b> Pour mettre le projecteur sous tension, enfoncer l'interrupteur d'alimentation en position ON (1).</p>	<p><b>Allumer le projecteur.</b> Pour allumer le projecteur, appuyer sur la touche ON/STAND BY du coffret du projecteur ou sur la touche POWER ON de la télécommande et la maintenir enfoncée pendant au moins 2 secondes. <b>REMARQUE</b> : Pour éteindre le projecteur, appuyer sur la touche ON/STAND BY ou sur la touche POWER OFF et la maintenir enfoncée pendant au moins 2 secondes.</p>	<p><b>Installer le projecteur.</b> Pour régler la mise au point et le zoom du projecteur manuellement, utilisez les touches FOCUS et ZOOM situées sur la télécommande ou le boîtier du projecteur.</p>
<p><b>Schließen Sie das mitgelieferte 15polige Signalkabel an.</b> Verwenden Sie für ältere Macintosh-Computer einen handelsüblichen Stiftadapter für den Anschluss an Ihren Macintosh-Videoport. <b>HINWEIS</b> : Schalten Sie vor Durchführung der Anschlüsse alle Geräte aus.</p>	<p><b>Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.</b></p>	<p><b>Schalten Sie den Hauptnetzscharter ein.</b> Drücken Sie zum Einschalten der Hauptstromversorgung zum Projector den Hauptnetzscharter in ON-Position (1).</p>	<p><b>Schalten Sie den Projektor ein.</b> Drücken und halten Sie zum Einschalten des Projektors die ON/STAND BY-Taste am Projektorgehäuse oder die POWER ON-Taste auf der Fernbedienung mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. <b>HINWEIS</b> : Drücken und halten Sie zum Ausschalten des Projektors die ON/STAND BY-Taste oder die POWER OFF-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.</p>	<p><b>Richten Sie den Projektor ein.</b> Verwenden Sie die FOCUS- und ZOOM-Tasten auf der Fernbedienung oder am Projektorgehäuse, um den Fokus und den Zoom des Projektors manuell einzustellen.</p>
<p><b>Collegate il cavo dei segnali 15 pin – 15 pin in dotazione.</b> Per i computer Macintosh di vecchia data, usate un adattatore venduto separatamente per collegare la porta video del Macintosh. <b>NOTA</b> : spegnete tutti i componenti prima di effettuare i collegamenti.</p>	<p><b>Collegate il cavo d'alimentazione in dotazione.</b></p>	<p><b>Accendete l'interruttore principale.</b> Per accendere la corrente principale del proiettore, premete l'interruttore principale nella posizione ON (1).</p>	<p><b>Accensione del proiettore.</b> Per accendere la corrente del proiettore, premete e mantenete premuto il tasto ON/STAND BY sull'involucro del proiettore o il tasto POWER ON del telecomando, mantenendolo premuto per almeno 2 secondi. <b>NOTA</b> : per spegnere il proiettore, premete e mantenete premuto il tasto ON/STAND BY o il tasto POWER OFF per almeno 2 secondi.</p>	<p><b>Impostate il proiettore.</b> Per regolare manualmente la messa a fuoco del proiettore e lo zoom, utilizzate i pulsanti FOCUS e ZOOM sul telecomando oppure sul proiettore.</p>
<p><b>Conecte el cable de señal de 15-15 contactos suministrado.</b> Para ordenadores Macintosh más antiguos, utilice un adaptador de contactos (disponible en el comercio) para realizar la conexión al puerto de vídeo del ordenador Macintosh. <b>NOTA</b> : Apague todos los equipos antes de hacer las conexiones.</p>	<p><b>Conecte el cable de alimentación suministrado.</b></p>	<p><b>Active el interruptor de alimentación principal.</b> Para conectar la alimentación principal del proyector, pulse el interruptor de alimentación principal de modo que quede en la posición de activado ON (1).</p>	<p><b>Encienda el proyector.</b> Para conectar la alimentación del proyector, pulse el botón ON/STAND BY en la cubierta del proyector o el botón POWER ON en el mando a distancia durante al menos 2 segundos. <b>NOTA</b> : Para apagar el proyector, pulse el botón ON/STAND BY o el botón POWER OFF durante al menos dos segundos.</p>	<p><b>Ajuste el proyector.</b> Para ajustar el enfoque del proyector y el zoom manualmente, utilice los botones FOCUS y ZOOM en el mando a distancia o en el gabinete del proyector.</p>
<p><b>Anslut den medlevererade 15P-15P-signalkabeln.</b> För äldre Macintosh-datorer krävs det en särskild stiftadapter (säljs separat) för anslutning till din Macintosh videoport. <b>OBSERVERA</b> : Slå av strömmen till all utrustning innan anslutningarna görs.</p>	<p><b>Anslut den medlevererade nätkabeln.</b></p>	<p><b>Slå på huvudströmbrytaren.</b> För att slå på strömmen till projektorn, ställ huvudströmbrytaren i ON-läget (1).</p>	<p><b>Slå på strömmen till projektorn.</b> Håll strömbrytaren (ON/STAND BY) på projektorhöjlet eller POWER ON-tangenten på fjärrkontrollen intryckt i minst 2 sekunder för att slå på strömmen till projektorn. <b>OBSERVERA</b> : Håll strömbrytaren (ON/STAND BY) på projektorhöjlet eller POWER ON-tangenten på fjärrkontrollen intryckt i minst 2 sekunder för att stänga av strömmen till projektorn.</p>	<p><b>Installera projektorn.</b> Använd FOCUS- och ZOOM-tangenten på fjärrkontrollen eller projektorhöjlet för att justera projektorns fokus eller zoom manuellt.</p>



<p><b>Adjust the Tilt Foot</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Lift the front edge of the projector.</li> <li>Push up the Adjustable Tilt Foot Levers on the right and left sides of the projector to extend the adjustable tilt feet (maximum height).</li> <li>Push down the Adjustable Tilt Foot Levers.</li> <li>Lower the front of the projector to the desired height (max. 44.5mm/1.8") and release the Adjustable Tilt Foot Lever to lock the Adjustable tilt foot. There is approximately 10 degrees of up and down adjustment for the front of the projector.</li> </ol>	<p><b>Réglage du pied à inclinaison</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Soulevez la partie avant du projecteur.</li> <li>Poussez vers le haut les touches du pied à inclinaison réglable, sur les côtés droit et gauche du projecteur pour étendre les pieds à inclinaison réglables (hauteur maximale).</li> <li>Poussez vers le bas les touches du pied à inclinaison réglable.</li> <li>Abaissez l'avant du projecteur jusqu'à la hauteur désirée (maxi. 44,5mm/1,8") et dégagez la touche du pied à inclinaison réglable afin de verrouiller le pied à inclinaison réglable. On peut régler l'avant du projecteur d'environ 10 degrés de réglage vers le haut et le bas.</li> </ol>	<p><b>Einstellung des Kippfußes</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Heben Sie die vordere Kante des Projektors an.</li> <li>Schieben Sie die Einstellbaren Kippfuß-Hebel auf der rechten und auf der linken Seite des Projektors, um die einstellbaren Kippfüße (maximale Höhe) auszuheben.</li> <li>Drücken Sie die Einstellbaren Kippfuß-Hebel nach unten.</li> <li>Senken Sie die Vorderseite des Projektors auf die gewünschte Höhe herab (max. 44,5 mm/1,8") und lassen Sie den jeweiligen Einstellbaren Kippfuß-Hebel los, um den Einstellbaren Kippfuß zu sichern. Sie haben die Möglichkeit die Vorderseite des Projektors um etwa 10 Grad zu heben und zu senken.</li> </ol>	<p><b>Regolate il piedino d'inclinazione</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Sollevate il bordo anteriore del proiettore.</li> <li>Premete verso l'alto le leve del piedino inclinabile sui lati destro e sinistro del proiettore per allungare il piedino regolabile (altezza massima).</li> <li>Premete verso il basso le leve del piedino regolabile.</li> <li>Abbassate il lato anteriore del proiettore all'altezza desiderata (max. 44,5 mm/1,8") e rilasciate le leve del piedino regolabile per bloccare il piedino. Il lato anteriore del proiettore può essere inclinato di 10° circa verso l'alto ed il basso.</li> </ol>	<p><b>Justera lutningen med foten</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Lifta projektorns framkant.</li> <li>Tryck på justerfotens spakar på projektorns höger- och vänstersida för att förlänga justerfoten (maxhöjd).</li> <li>Tryck justerfotens spakar nedåt.</li> <li>Sänk projektorns framkant till önskad höjd (max. 44,5 mm) och släpp justerfotens spakar för att låsa lutningen. Projektorns framsida kan justeras ungefär 10 grader uppåt eller nedåt.</li> </ol>
---	--	--	---	---

<p><b>3D REFORM FUNCTION</b></p>	<p><b>1</b></p> <p>Projected image / Image projetée / Projiziertes Bild / Immagine proiettata / Imagen proyectada / Projicérad bild</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>3</b></p> <p>left-click on the corner / cliquez à gauche sur l'angle / klicken Sie mit der linken Maustaste auf die Ecke / fate clic con il pulsante sinistro sull'angolo / haga clic izquierdo en la esquina / vänsterklicka på hörnet</p>	<p><b>4</b></p> <p>left-click on each corner. / cliquez à gauche sur chaque angle. / klicken Sie mit der linken Maustaste auf jede Ecke. / fate clic con il pulsante sinistro su ogni angolo. / haga clic izquierdo en cada esquina. / vänsterklicka på varje hörn.</p>	<p><b>5</b></p>
<p><b>3D REFORM FUNCTION</b> Correcting keystone distortion can be performed by using the 3D Reform function. 3D Reform (Cornerstone) correction can be done with the USB mouse, the remote control or the cabinet buttons. In this document you learn how to use the Cornerstone function with the supplied USB mouse. See page E-21 for more information on 3D Reform. Preparation: Connect the USB mouse to the USB port (MOUSE/HUB) (type B) of the projector. Make sure that "Projector" is selected in "Operation Mode Select" of the menu. See page E-45 "Selecting Operation Mode" in the user's manual.</p>	<p><b>Project an image so that the screen is smaller than the area of the raster.</b> • Pick up any one of the corners and align the corner of the screen with the one of the image. (The drawing shows the upper right corner.)</p>	<p><b>Press the 3D REFORM button on the projector cabinet. The Cornerstone adjustment screen is displayed.</b> The Cornerstone adjustment screen will disappear when you move the USB mouse cursor</p>	<p><b>Point to one of the remaining 3 corners and left-click on it.</b></p>	<p><b>Do the above step 3 for the other two corners so that the projected area becomes smaller than the screen.</b></p>	<p><b>(1) To complete the procedure, right-click anywhere on the screen.</b> The confirmation screen is displayed. <b>(2) Left-click on "OK".</b> This completes the Cornerstone adjustment. • To return the Cornerstone adjustment to the default settings, leftclick on "Reset" in Step (2).</p>
<p><b>3D REFORM FUNCTION</b> La correction de la distorsion trapézoïdale peut être effectuée en utilisant la fonction 3D Reform. La correction 3D Reform (Cornerstone) peut être faite avec la souris USB, la télécommande ou les touches du boîtier. Dans ce document, vous apprenez comment utiliser la fonction Cornerstone avec la souris USB fournie. Voir page F-21 pour plus d'informations sur la fonction 3D Reform. Préparation : Connectez la souris USB au port USB (MOUSE/HUB) (type B) du projecteur. Assurez-vous que "Projector" est sélectionné dans la rubrique "Operation Mode Select" du menu. Voir page F-45 "Sélectionner le mode de fonctionnement" dans le manuel de l'utilisateur.</p>	<p><b>Projetez une image de telle sorte que l'écran soit plus petit que la zone de la trame.</b> • Choisissez n'importe quel angle et alignez le coin de l'écran avec celui de l'image. (Le dessin montre l'angle supérieur droit.)</p>	<p><b>Appuyez sur la touche 3D REFORM sur le boîtier du projecteur. L'écran de réglage Cornerstone est affiché.</b> L'écran de réglage Cornerstone disparaîtra lorsque vous déplacerez le curseur de la souris USB.</p>	<p><b>Pointez le curseur sur l'un des 3 angles restants et cliquez à gauche dessus.</b></p>	<p><b>Effectuez l'étape 3 ci-dessus pour les deux autres angles de telle sorte que la zone projetée devienne plus petite que l'écran.</b></p>	<p><b>(1) Pour terminer la procédure, cliquez à droite à n'importe quel endroit de l'écran.</b> <b>(2) Cliquez à gauche sur "OK".</b> Cela termine le réglage Cornerstone. • Pour rétablir le réglage Cornerstone à ses paramètres par défaut, cliquez à gauche sur "Reset" à l'étape (2).</p>
<p><b>3D REFORM FUNCTION</b> Die Korrektur der Trapezverzerrung kann unter Verwendung der 3D Reform-Funktion durchgeführt werden. Die 3D Reform (Cornerstone)-Korrektur kann mithilfe der USB-Maus, der Fernbedienung oder den Gehäuse-Taste durchgeführt werden. Mit diesem Dokument werden Sie erfahren, wie die Cornerstone-Funktion mithilfe der im Lieferumfang enthaltenen USB-Maus verwendet wird. Hinsichtlich näherer Informationen über 3D Reform siehe Seite G-21. Vorkorrection: Schließen Sie die USB-Maus an den USB-Anschluss (MOUSE/HUB) (Typ B) des Projektors an. Stellen Sie sicher, dass unter "Operation Mode Select" des Menüs die Option "Projector" ausgewählt worden ist. Siehe dazu Seite G-45 "Auswahl des Betriebsmodus" im Benutzer-Handbuch.</p>	<p><b>Projizieren Sie ein Bild, so dass der Bildschirm kleiner ist als der Rasterbereich.</b> • Nehmen Sie eine beliebige Ecke auf und richten Sie die Ecke des Bildschirms an der jeweiligen Ecke des Bildes aus. (Die Abbildung zeigt die obere rechte Ecke an.)</p>	<p><b>Drücken Sie die 3D REFORM-Taste auf dem Projektorgehäuse. Der Cornerstone-Einstellungsbildschirm wird angezeigt.</b> Der Cornerstone-Einstellungsbildschirm verschwindet wieder, wenn Sie den USB-Mauscursor verschieben.</p>	<p><b>Zeigen Sie mit dem Cursor auf eine der 3 verbleibenden Ecken und klicken Sie mit der linken Maustaste darauf.</b></p>	<p><b>Führen Sie den oben angeführten Schritt 3 für die anderen zwei Ecken durch, so dass der Anzeigebereich kleiner wird als der Bildschirm.</b></p>	<p><b>(1) Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf eine beliebige Stelle des Bildschirms, um das Verfahren abzuschließen.</b> Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt. <b>(2) Klicken Sie mit der linken Maustaste auf "OK".</b> Damit ist die Cornerstone-Einstellung abgeschlossen. • Klicken Sie in Schritt (2) mit der linken Maustaste auf "Reset", um die Cornerstone-Einstellung auf die Standard-Einstellung zurückzustellen.</p>
<p><b>FUNZIONE 3D REFORM</b> La distorsione negli angoli può essere corretta utilizzando la funzione 3D Reform. La correzione 3D Reform (Cornerstone) può essere effettuata con il mouse USB, il telecomando oppure i pulsanti sul proiettore. Questo documento descrive come utilizzare la funzione Cornerstone con il mouse USB in dotazione. Per maggiori informazioni su 3D Reform, vedere pagina I-21. Preparazione: Collegare il mouse USB alla porta USB (MOUSE/HUB) (tipo B) del proiettore. Accertatevi che "Projector" sia selezionato in "Operation Mode Select" del menu. Vedere pagina I-45 "Selezione del modo operativo" nel manuale dell'utente.</p>	<p><b>Proiettate un'immagine in modo che lo schermo sia più piccolo rispetto all'area del reticolo.</b> • Prendete uno degli angoli ed allineate l'angolo dello schermo a quello dell'immagine. (Il disegno mostra l'angolo superiore destro.)</p>	<p><b>Premete il pulsante 3D REFORM sul proiettore. Appare la videata di regolazione Cornerstone.</b> La videata di regolazione Cornerstone scomparirà muovendo il cursore con il mouse USB.</p>	<p><b>Puntate uno dei 3 angoli rimanenti e fate clic con il pulsante sinistro su di esso.</b></p>	<p><b>Ripetete il punto 3 per gli altri due angoli in modo che l'area proiettata sia più piccola rispetto allo schermo.</b></p>	<p><b>(1) Per completare la procedura, fate clic con il pulsante destro su un punto qualsiasi dello schermo.</b> Appare la videata di conferma. <b>(2) Fate clic con il pulsante sinistro su "OK" per completare la regolazione Cornerstone.</b> • Per ripristinare la funzione Cornerstone sulle impostazioni predefinite, fate clic con il pulsante sinistro su "Reset" al Punto (2).</p>
<p><b>3D REFORM FUNCTION</b> La corrección de la distorsión trapecoidal se puede llevar a cabo utilizando la función 3D Reform. La corrección 3D Reform (Cornerstone) se puede realizar con el ratón USB, el mando a distancia o con los botones del gabinete. En este documento usted aprenderá a utilizar la función Cornerstone con el ratón USB suministrado. Consulte la página S-21 para más información acerca del 3D Reform. Preparación: Conecte el ratón USB al puerto USB (MOUSE/HUB) (tipo B) del proyector. Asegúrese de que "Projector" se ha seleccionado en "Operation Mode Select" del menú. Consulte la página S-45 "Selección del modo de funcionamiento" en el manual del usuario.</p>	<p><b>Proyecte una imagen de tal forma que la pantalla sea más pequeña que el área de la trama.</b> • Escoja cualquiera de las esquinas y alinee la esquina de la pantalla con una esquina de la imagen. (El dibujo muestra la esquina superior derecha).</p>	<p><b>Pulse el botón 3D REFORM en el gabinete del proyector. Se visualizará la pantalla de ajuste Cornerstone.</b> La pantalla de ajuste Cornerstone desaparecerá cuando mueva el cursor del ratón USB.</p>	<p><b>Apunte a una de las 3 esquinas restantes y haga clic izquierdo sobre ella.</b></p>	<p><b>Repita los 3 pasos anteriores para las otras dos esquinas de tal forma que el área proyectada se haga más pequeña que la pantalla.</b></p>	<p><b>(1) Para completar el procedimiento, haga clic derecho en cualquier parte de la pantalla.</b> Se visualizará la pantalla de confirmación. <b>(2) Haga clic izquierdo en "OK".</b> Esto completará el ajuste Cornerstone. • Para regresar el ajuste Cornerstone a la configuración por defecto, haga clic izquierdo en "Reset" en el paso (2).</p>
<p><b>3D REFORM-FUNKTION</b> Paralleltreppdistorsion kann korrigiert werden mit 3D Reform-funktion. 3D Reform-korrektur (Cornerstone) kann utföras med hjälp av USB-musen, fjärrkontrollen eller tangenterna på höjlet. I detta dokument lär du dig att använda Cornerstone-funktionen med den medföljande USB-musen. Se sidan W-21 för mer information om 3D Reform. Föberedelse: Anslut USB-musen till USB-porten (MOUSE/HUB) (typ B) på projektorn. Se till att "Projector" är vald under "Operation Mode Select" i menyn. Se "Valja arbetsläge" på sidan W-45 i bruksanvisningen.</p>	<p><b>Projicera en bild så att skärmen blir mindre än rasterytan.</b> • Välj ett av hörnen och justera in hörnet på skärmen med det på bilden. (Ritningen visar det övre, högra hörnet.)</p>	<p><b>Tryck på 3D REFORM-tangenten på projektorhöjlet. Cornerstone-justeringsskärmen visas.</b> Cornerstone-justeringsskärmen försvinner när du flyttar USB-muspekaren.</p>	<p><b>Peka på ett av de återstående 3 hörnen och vänsterklicka på det.</b></p>	<p><b>Gör steget 3 ovan för de andra två hörnen så att den projicerade ytan blir mindre än skärmen.</b></p>	<p><b>(1) Högerklicka var som helst på skärmen för att avsluta proceduren.</b> Bekräftelse-skärmen visas. <b>(2) Vänsterklicka på "OK".</b> Detta avslutar Cornerstone-justeringen. • Vänsterklicka på "Reset" i steg (5-2) om du vill få till baka Cornerstone-justeringens grundinställningar.</p>



# TROUBLESHOOTING

This section helps you resolve problems you may encounter while setting up or using the projector.

Power Indicator			
Indicator	Condition	Projector Condition	Note
Blinking light	Off	The main power is off	--
	Green blinking (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	The projector is getting ready to turn on.	Wait for a moment.
	Green blinking (2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	The projector is in Sleep mode.	--
	Orange blinking (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	The projector is cooling down.	Wait for a moment.
Steady light	Green	The projector is turned on.	--
	Orange	The projector is in Standby or Idle.	--

Status Indicator				
Indicator	Condition	Projector Condition	Note	
Blinking light	Off	Normal	--	
	Red blinking	1 cycle (0.5 sec ON, 2.5 sec OFF)	Lamp cover error or lamp housing error.	Replace the lamp cover or lamp housing correctly.
	2 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Temperature error	The projector is overheated. Move the projector to a cooler location.	
	3 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Power error	Power unit will not work correctly.	
	4 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Fan error	Fans will not work correctly.	
	6 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Lamp error	Lamp fails to light. Wait a full minute and then turn on again.	
	7 cycle (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Fails to read lamp data	Contact your dealer.	
Steady light	Green blinking	Re-firing the lamp	The projector is re-firing.	
	Orange	Control key locked	You have pressed control panel key when Control Key Lock is enabled.	
Green	Idle condition	--	--	

Lamp Indicator			
Indicator	Condition	Projector Condition	Note
Blinking light	Off	Normal	--
	Red	Lamp has reached its end of life. Lamp replacement message will be displayed.	Replace the lamp.
Steady light	Red	Lamp has been used beyond its limit. The projector will not turn on until the lamp is replaced.	Replace the lamp.
	Green	Lamp mode is set to Eco mode	--
Orange	Extended life lamp is used	--	--

Common Problems & Solutions	
Problem	Check These Items
Does not turn on	<ul style="list-style-type: none"><li>Check that the power cable is plugged in and that the power button on the projector cabinet or the remote control is on. See pages E-17 and 18.</li><li>Ensure that the lamp cover or lamp housing is installed correctly. See page E-53.</li><li>Check to see if the projector has overheated or the lamp has reached the end of its usable life. If there is insufficient ventilation around the projector or if the room where you're presenting is particularly warm, move the projector to a cooler location.</li></ul>
No picture	<ul style="list-style-type: none"><li>Use the menu to select your source (RGB 1/2, Video, S-Video, DVI, Viewer or LAN). See page E-19.</li><li>Ensure your cables are connected properly.</li><li>Use menus to adjust the brightness and contrast. See page E-38.</li><li>Remove the lens cap.</li><li>Reset the settings or adjustments to factory preset levels using the Factory Default in the Adjustment Menu. See page E-52.</li></ul>
Image isn't square to the screen	<ul style="list-style-type: none"><li>Reposition the projector to improve its angle to the screen. See page E-19.</li><li>Use the 3D Reform function to correct the trapezoid distortion. See page E-20.</li></ul>
Picture is blurred	<ul style="list-style-type: none"><li>Adjust the focus. See page E-20.</li><li>Reposition the projector to improve its angle to the screen. See page E-19.</li><li>Ensure that the distance between the projector and screen is within the adjustment range of the lens. See page E-12 and 13.</li><li>Condensation may form on the lens if the projector is cold, brought into a warm place and is then turned on. Should this happen, let the projector stand until there is no condensation on the lens.</li></ul>
Image is scrolling vertically, horizontally or both	<ul style="list-style-type: none"><li>Use menus or Source button on the remote control or the cabinet to select the source you want to input.</li></ul>
Remote control does not work	<ul style="list-style-type: none"><li>Install new batteries. See page E-11.</li><li>Make sure there are no obstacles between you and the projector.</li><li>Stand within 22 feet (7 m) of the projector. See page E-11.</li><li>Make sure that you are in the Projector mode and the PJ button lights in red. If not, press the PJ button. See page E-24.</li></ul>
Indicator is lit or blinking	<ul style="list-style-type: none"><li>See the Status Indicator on pages E-55.</li></ul>
Cross color in RGB mode	<ul style="list-style-type: none"><li>If Auto Adjust is off, turn it on or adjust the image manually with the Position/Clock in the Image Options. See pages E-39 and 45.</li></ul>
USB mouse does not work	<ul style="list-style-type: none"><li>Make sure that your USB mouse is properly connected to the projector.</li><li>The projector may not support some brands of a USB mouse.</li></ul>

When using the Viewer function	
Problem	Check These Items
No picture	<ul style="list-style-type: none"><li>Is "Viewer" selected from the Source menu?</li><li>Is the PC card seated in the PC Card slot completely?</li><li>Are slide data stored in the PC card?</li><li>Have the contents of the PC card been destroyed?</li></ul>
Part of a slide is not displayed	<ul style="list-style-type: none"><li>While an image with over 1024 x 768 dots is projected, several lines of information will be lost. Use the supplied software change the image to 1024 x 768 dots in size.</li></ul>
Contents of PC Card are damaged	<ul style="list-style-type: none"><li>Use a computer, etc., to repair the data.</li></ul>

For more information contact your dealer.

# LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

Questa sezione vi aiuta a risolvere eventuali problemi che sorgono durante l'impostazione o l'uso del proiettore.

Indicatore POWER			
Condizione dell'indicatore	Condizione del proiettore	Nota	
Spia spenta	E' spenta la corrente principale.	--	--
Spia lampeggiante	Lampeggia di verde (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Il proiettore è pronto per l'accensione.	Attendere prego.
	Lampeggia di verde (2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Il proiettore si trova nel modalità Sleep.	--
	Lampeggia di arancione (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Il proiettore è in fase di raffreddamento.	Attendere prego.
Spia illuminata	Verde	Il proiettore è acceso.	--
	Arancione	Il proiettore si trova nel modo d'attesa o di riavvio.	--

Indicatore dello stato			
Condizione dell'indicatore	Condizione del proiettore	Nota	
Spia spenta	Normale	--	--
Spia lampeggiante	Lampeggia di rosso	1 ciclo (0.5 sec accesso ON, 2.5 sec spento OFF)	Errore del coprilampada o del alloggiamento della lampada.
	2 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Errore della temperatura	Il proiettore è surriscaldato. Spostate il proiettore in un luogo più fresco.
	3 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Errore d'accensione	L'unità di alimentazione non funziona correttamente.
	4 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Errore del ventilatore	I ventilatori non funzionano correttamente.
	6 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Errore della lampada	La lampada non si illumina. Aspettate un minuto intero, poi riacendete l'unità.
	7 ciclo (0.5 sec accesso ON, 0.5 sec spento OFF)	Fallita lettura dei dati della lampada	Rivolgetevi al vostro rivenditore.
	Lampeggia di verde	Riacensione della lampada	Il proiettore si riaccende.
Spia illuminata	Arancione	Tasto di controllo bloccato	Avete premuto il tasto sul pannello di controllo quando è abilitato il blocco del tasto di controllo.
Verde	Condizione di riavvio	--	--

Indicatore della lampada			
Condizione dell'indicatore	Condizione del proiettore	Nota	
Spia spenta	Normale	--	--
Spia lampeggiante	Rosso	La lampada ha raggiunto la fine della sua vita di servizio. Appare sul display il messaggio di sostituzione della lampada.	Sostituire la lampada.
Spia illuminata	Rosso	La lampada è stata usata oltre i limiti. Il proiettore non s'accenderà fino alla sostituzione della lampada.	Sostituire la lampada.
	Verde	La lampada è impostata sulla modalità Eco.	--
	Arancione	E' usata la lampada di durata prolungata	--

Comuni problemi e soluzioni	
Problema	Controllate queste voci
Non si accende la corrente	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllate che il cavo d'alimentazione sia collegato e che è acceso il tasto d'accensione sull'involucro del proiettore o sul telecomando. Fate riferimento alle pagine I-17 e 18.</li><li>Assicuratevi che il coprilampada o l'alloggiamento della lampada siano installati correttamente. Fate riferimento alla pagina I-53.</li><li>Controllate se il proiettore è surriscaldato o se la lampada ha raggiunto la fine della sua durata utile. Se è sufficiente la ventilazione intorno al proiettore o se la stanza in cui vi trovate è particolarmente calda, spostate il proiettore in un luogo più fresco.</li></ul>
Nessun'immagine	<ul style="list-style-type: none"><li>Usate il menù per selezionare la fonte (RGB 1/2, Video, S-Video, DVI, Viewer o LAN). Fate riferimento alla pagina I-19.</li><li>Assicuratevi che i cavi siano collegati correttamente.</li><li>Usate i menù per regolare la luminosità e il contrasto. Fate riferimento alla pagina I-38.</li><li>Togliete il copriente.</li><li>Ripristinate le impostazioni o le regolazioni ai valori di fabbrica usando la funzione Default di fabbrica nel menù Regolazioni. Fate riferimento alla pagina I-52.</li></ul>
L'immagine non è quadrata rispetto allo schermo	<ul style="list-style-type: none"><li>Cambiate la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. Fate riferimento alla pagina I-19.</li><li>Usate la funzione 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale. Fate riferimento alla pagina I-20.</li></ul>
L'immagine è sfuocata	<ul style="list-style-type: none"><li>Regolate il fuoco. Fate riferimento alla pagina I-20.</li><li>Cambiate la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. Fate riferimento alla pagina I-19.</li><li>Assicuratevi che la distanza tra il proiettore e lo schermo sia all'interno del campo di regolazione dell'obiettivo. Fate riferimento alla pagina I-12 e 13.</li><li>Si sono formate delle condense sull'obiettivo se il proiettore è freddo viene portato in un luogo riscaldato e poi acceso. In tal caso, lasciate che la condensa evapori dall'obiettivo nel proiettore senza usare quest'ultimo.</li></ul>
L'immagine scorre verticalmente, orizzontalmente o in entrambe le direzioni	<ul style="list-style-type: none"><li>Usate il tasto del menù o della fonte sul telecomando o sull'involucro per selezionare la fonte da inviare.</li></ul>
Non funziona il telecomando	<ul style="list-style-type: none"><li>Installate nuove batterie. Fate riferimento alla pagina I-11.</li><li>Assicuratevi che non ci siano degli ostacoli tra voi e il proiettore.</li><li>State ad una distanza di 22 piedi (7 m) dal proiettore. Fate riferimento alla pagina I-11.</li><li>Assicuratevi che sia stato attivato la modalità Proiettore e il tasto PJ s'illumina in rosso. Nel caso contrario, premete il tasto PJ. Fate riferimento alla pagina I-24.</li></ul>
L'indicatore è illuminato o lampeggia	<ul style="list-style-type: none"><li>Fate riferimento all'indicatore dello stato alle pagine I-55.</li></ul>
Colori trasversali nel modo RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>Se è disattivata la funzione Auto Adjust, attivatala e o regolate l'immagine manualmente con Posizione/Oriogio nelle Opzioni Immagine. Fate riferimento alla pagina I-39 e 45.</li></ul>
Non funziona il mouse USB	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicuratevi che il mouse USB sia collegato correttamente al proiettore.</li><li>Il proiettore può non supportare alcune marche del mouse USB.</li></ul>

Quando usate la funzione Viewer	
Problema	Check These Items
Nessun'immagine	<ul style="list-style-type: none"><li>Avete selezionato "Viewer" nel menu Fonte?</li><li>Avete inserito completamente la PC Card nella fessura della PC Card?</li><li>Si sono memorizzati i dati della diapositiva sulla PC Card?</li><li>Avete rovinato i contenuti della PC Card?</li></ul>
Una parte della diapositiva non viene visualizzata	<ul style="list-style-type: none"><li>Durante la proiezione di un'immagine con più di 1024 x 768 punti, verranno perse molte linee di informazioni. Usate il software in dotazione per cambiare l'immagine al formato 1024 x 768 punti.</li></ul>
I contenuti della PC Card sono danneggiati	<ul style="list-style-type: none"><li>Usate un computer, ecc., per riparare i dati.</li></ul>

Rivolgetevi al vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

# DEPISTAGE DES PANNES

Cette section facilite la résolution des problèmes pouvant être rencontrés pendant l'installation ou l'utilisation du projecteur.

Voyant d'alimentation		
Condition du voyant	Condition du projecteur	Remarque
Eteint	L'alimentation principale est coupée.	--
Voyant clignotant	Voyant vert (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Le projecteur est prêt à s'allumer.
	Voyant vert (2.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Le projecteur est en mode veille.
	Clignote en orange (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Le projecteur est en cours de refroidissement.
Voyant stationnaire	Vert	Le projecteur est allumé.
	Orange	Le projecteur est en mode veille ou en mode ralenti.

Voyant d'état			
Condition du voyant	Condition du projecteur	Remarque	
Eteint	Normal	--	
Voyant clignotant	Clignote en rouge	1 cycle (0.5 sec ON, 2.5 sec OFF)	Erreur du couvercle de la lampe et erreur du du coffret de la lampe.
	2 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur de température	Le projecteur est en surchauffe. Déplacer le projecteur dans un endroit plus frais.
	3 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur d'alimentation	L'alimentation de puissance ne fonctionnera pas correctement.
	4 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur du ventilateur	Les ventilateurs ne fonctionnent pas correctement.
	6 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Erreur de la lampe	La lampe ne s'allume pas. Attendez une bonne minute et ensuite rallumer le projecteur.
	7 cycles (0.5 sec ON, 0.5 sec OFF)	Impossible de lire les données de la lampe	Contactez votre revendeur.
	Clignote en vert	Touche de commande verrouillée	Si la touche du panneau de commande a été enfoncée lorsque le verrouillage de la touche de commande est activé.
Voyant stationnaire	Orange	Condition de ralenti	--
Vert	Condition de ralenti	--	--

Voyant de la lampe			
Condition du voyant	Condition du projecteur	Remarque	
Eteint	Normal	--	
Voyant clignotant	Rouge	La lampe a atteint la fin de sa durée d'utilisation. Le message de remplacement de la lampe s'affiche.	Remplacer la lampe.
Voyant stationnaire	Rouge	La lampe a été utilisée au-delà de ses limites. Le projecteur ne s'allumera pas tant que la lampe n'a pas été changée.	Remplacer la lampe.
Vert	Le mode de la lampe est réglé sur le mode Eco.	--	--
Orange	Une lampe à durée de vie prolongée est utilisée	--	--

Résolutions des problèmes	
Problème	Vérifier ces éléments
Ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier que le câble d'alimentation est branché et que la touche d'alimentation du projecteur ou de la télécommande est activée. Voir pages F-17 et 18.</li><li>S'assurer que le couvercle de la lampe ou le logement de la lampe est installé correctement. (Voir page F-53.)</li><li>Vérifier si le projecteur est en surchauffe ou si la lampe a dépassé sa fin de service. Si la ventilation autour du projecteur est insuffisante ou si la pièce où la présentation a lieu est particulièrement chaude, déplacer le projecteur dans un endroit plus frais.</li></ul>
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliser le menu pour sélectionner la source (RGB1/2, Vidéo, S-Vidéo, DVI, Visionneuse ou LAN). Voir page F-19.</li><li>S'assurer que les câbles sont connectés correctement.</li><li>Utiliser les menus pour ajuster la luminosité et le contraste. Voir page F-38.</li><li>Retirer le cache-objectif.</li><li>Remettre les réglages ou ajustements aux niveaux pré-réglés d'origine en utilisant le réglage par défaut du menu de réglage. Voir page F-52.</li></ul>
L'image n'est pas carrée à l'écran	<ul style="list-style-type: none"><li>Repositionner le projecteur pour améliorer l'angle par rapport à l'écran. Voir page F-19.</li><li>Utiliser la fonction 3D Reform pour corriger la distorsion trapezoïdale. Voir page F-20.</li></ul>
L'image est floue	<ul style="list-style-type: none"><li>Ajuster la mise au point. Voir page F-20.</li><li>Repositionner le projecteur pour améliorer l'angle par rapport à l'écran. Voir page F-19.</li><li>S'assurer que la distance entre le projecteur et l'écran est dans l'intervalle de réglage de l'objectif. Voir page F-12 et 13.</li><li>Une condensation risque de se former sur l'objectif si le projecteur est froid, déplacé dans un endroit chaud et mis en marche. Si cela se produit, ne pas toucher le projecteur et attendre qu'il n'y ait plus de condensation sur l'objectif.</li></ul>
L'image défile verticalement, horizontalement ou dans les deux sens	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliser les menus ou la touche Source de la télécommande ou du coffret pour sélectionner la source à entrer.</li></ul>
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>Installer des piles neuves. Voir page F-11.</li><li>S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles entre vous et le projecteur.</li><li>Se mettre à 22 pieds (7 m) du projecteur. Voir page F-11.</li><li>S'assurer que le projecteur est en mode projecteur et que le bouton PJ s'allume en rouge. Dans le cas contraire, appuyer sur le bouton PJ. Voir page F-24.</li></ul>
Le voyant d'état est allumé ou clignote	<ul style="list-style-type: none"><li>Voir la section sur le voyant d'état page F-55 pour de plus amples détails.</li></ul>
Couleurs mélangées en mode RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>Si le réglage automatique est désactivé, l'activer ou ajuster l'image manuellement avec Position/Horloge dans les options d'image. Voir page F-39 et 45.</li></ul>
La souris USB ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>S'assurer que la souris USB est connectée correctement au projecteur.</li><li>Le projecteur risque de ne pas être compatible avec certaines marques de souris USB.</li></ul>

Lorsque la fonction Visionneuse est utilisée	
Problème	Vérifier ces éléments
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none"><li>Est-ce que "Visionneuse" est sélectionné dans le menu Source?</li><li>Est-ce que la carte PC est installée complètement dans la fente d'accès à la carte PC?</li><li>Le contenu des données de la diapo est-il enregistré sur la carte PC ?</li><li>Le contenu de la carte PC a-t-il été détruit ?</li></ul>
Une partie d'une diapo n'est pas affichée	<ul style="list-style-type: none"><li>Pendant la projection d'une image avec plus de 1024 x 768 points, plusieurs lignes de l'information seront perdues. Utiliser le logiciel fourni pour modifier la taille de l'image en 1024 x 768 points.</li></ul>
Le contenu de la carte PC est endommagé	<ul style="list-style-type: none"><li>Utiliser un ordinateur, etc., pour réparer les données.</li></ul>

Pour plus d'informations prendre contact avec votre revendeur.

# DETECCION DE FALLOS

Esta sección le ayuda a resolver eventuales problemas que puede tener al ajustar o utilizar el proyector.

Indicador de alimentación			
Condición del indicador	Condición del proyector	Nota	
Apagado	La alimentación principal está desconectada.	--	--
Luz intermitente	Parpadea de color verde (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	El proyector se encuentra preparando para encenderse.	Esperar unos instantes.
	Parpadea de color verde (2.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	El proyector se encuentra en el modo Sleep.	--
	Parpadea de color naranja (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	El proyector se está enfriando.	Esperar unos instantes.
Luz fija	Verde	El proyector está encendido.	--
	Naranja	El proyector se encuentra en modo de espera o régimen mínimo.	--

Indicador de estado			
Condición del indicador	Condición del proyector	Nota	
Apagado	Normal	--	--
Luz intermitente	Parpadea de color rojo	1 ciclo (0.5 seg. ENCENDIDO, 2.5 seg. APAGADO)	Error de la cubierta de la lámpara y error de la lámpara hasta.
	2 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	2 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Error de temperatura
	3 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	3 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Error de alimentación
	4 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	4 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Error de ventilador
	6 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	6 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	Error de la lámpara
	7 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	7 ciclos (0.5 seg. ENCENDIDO, 0.5 seg. APAGADO)	No puede leer los datos de la lámpara
Parpadea de color verde	Recomiendo la lámpara	El proyector se vuelve a encender.	
Luz fija	Naranja	Tecla del panel de control bloqueada	Ha pulsado una tecla del panel de control cuando la función de bloqueo de las teclas está habilitada.
Verde	Condición de régimen mínimo	--	--

Indicador de lámpara			
Condición del indicador	Condición del proyector	Nota	
Apagado	Normal	--	--
Luz intermitente	Rojío	La lámpara ha llegado al término de su vida útil. Se visualiza el mensaje de reemplazo de la lámpara.	Reemplace la lámpara.
Luz fija	Rojío	La lámpara se encuentra al límite de uso de la lámpara. El proyector no se encenderá hasta que la lámpara sea reemplazada.	Reemplace la lámpara.
	Verde	La lámpara se encuentra en el modo Eco.	--
	Naranja	Se utiliza la lámpara de duración prolongada	--

Problemas comunes y sus soluciones	
Problema	Compruebe los siguientes puntos
El proyector no se enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe que el cable de alimentación está conectado y que el botón de alimentación del proyector o del mando a distancia está activado. Consulte la página S-17 y 18.</li><li>Asegúrese que la cubierta o la carcasa de la lámpara se instalan correctamente. (Consulte la página S-53.)</li><li>Compruebe si el proyector se ha calentado en exceso o si la lámpara ha alcanzado el final de su vida útil. Si no hay suficiente ventilación alrededor del proyector o si la habitación en que está realizando la presentación es particularmente calurosa, traslade el proyector a un lugar más fresco.</li></ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>Use el menú para seleccionar la fuente (RGB 1/2, Video, S-Video, DVI, Visor o LAN). Consulte la página S-19.</li><li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.</li><li>Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. Consulte la página S-38.</li><li>Quite la tapa del objetivo.</li><li>Devuelva las configuraciones o ajustes a los valores predeterminados de fábrica utilizando la función ajustes de fábrica del menú ajuste. Consulte la página S-52.</li></ul>
La imagen no aparece rectangular en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"><li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. Consulte la página S-19.</li><li>Use la función 3D Reform para corregir la distorsión trapezoidal. Consulte la página S-20.</li></ul>
La imagen se ve borrosa	<ul style="list-style-type: none"><li>Ajuste el enfoque. Consulte la página S-20.</li><li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. Consulte la página S-19.</li><li>Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla está dentro del margen de ajuste del objetivo. Consulte la página S-12 y 13.</li><li>Si se enciende el proyector luego de trasladarlo desde un lugar frío a uno caluroso, puede producirse condensación en el objetivo. Si esto sucediera, deje el proyector reposar hasta que ya no haya condensación en el objetivo.</li></ul>
La imagen se desplaza verticalmente, horizontalmente o en ambas direcciones	<ul style="list-style-type: none"><li>Use los menús o el botón Fuente del mando a distancia o del proyector para seleccionar la fuente que desea usar.</li></ul>
El mando a distancia no funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>Instale pilas nuevas. Consulte la página S-11.</li><li>Compruebe que no hay obstáculos entre usted y el proyector.</li><li>Párese a una distancia de máximo 22 pies (7 m) del proyector. Consulte la página S-11.</li><li>Asegúrese de que se encuentra en el modo de proyector y que el botón PJ se ilumina de color rojo. Si no es así, pulse el botón PJ. Consulte la página S-24.</li></ul>
El indicador está encendido o parpadea	<ul style="list-style-type: none"><li>Consulte el indicador de estado en las páginas S-55.</li></ul>
Los colores se mezclan en el modo RGB	<ul style="list-style-type: none"><li>Si la función Ajuste automático está desactivada, actívela o ajuste la imagen manualmente utilizando la opción Posición/Reaj. de Opciones de imagen. Consulte la página S-39 y 45.</li></ul>
El ratón USB no funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el ratón USB está conectado correctamente al proyector.</li><li>Puede haber ciertas marcas de ratón USB que no son compatibles con el proyector.</li></ul>

Al utilizar la función de Visor	
Problema	Compruebe los siguientes puntos
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>¿Se ha seleccionado la opción "Visor" en el menú fuente?</li><li>¿Está completamente introducida la tarjeta PC en la ranura de tarjeta PC?</li><li>¿Contiene la tarjeta PC datos de diapositivas?</li><li>¿Se ha destruido el contenido de la tarjeta PC?</li></ul>
No se visualiza parte de una diapositiva	<ul style="list-style-type: none"><li>Si se proyecta una imagen de más de 1024 x 768 puntos, se perderán varias líneas de información. Utilice el software proporcionado para cambiar la imagen a una resolución de 1024 x 768 puntos de tamaño.</li></ul>
El contenido de la tarjeta PC está dañado	<ul style="list-style-type: none"><li>Use un ordenador, etc., para reparar los datos.</li></ul>

Para más información, consulte a su distribuidor.

# FEHLERSUCHE

Dieses Kapitel hilft Ihnen bei der Beseitigung von Störungen, die bei der Einrichtung oder während des Betriebes Ihres Projektors auftreten können.

Netzanzeige			
Anzeige-Zustand	Projektor-Zustand	Hinweis	
Aus	Normal	--	--
Anzeige blinkt	Grünes Blinken (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Die Hauptstromversorgung ist ausgeschaltet.	--
	Grünes Blinken (2.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Der Projektor macht sich einschaltbereit.	Warten Sie einen Moment.
	Oranges Blinken (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Der Projektor befindet sich im Schlafmodus.	--
	3 Zyklen (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Der Projektor befindet sich in der Abkühlphase.	Warten Sie einen Moment.
Anzeige leuchtet	Grün	Der Projektor ist eingeschaltet.	--
	Orange	Der Projektor befindet sich im Bereitschafts- oder Leerlaufbetrieb.	--

Statusanzeige				
Anzeige-Zustand	Projektor-Zustand	Hinweis		
Aus	Normal	--	--	
Anzeige blinkt	Rotes Blinken	1 Zyklus (0.5 Sek. AN, 2.5 Sek. AUS)	Lampenabdeckungsfehler oder Lampenfassungsfehler.	Bringen Sie die Lampenabdeckung bzw. das Lampengehäuse richtig an.
	2 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	2 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Temperaturfehler	Der Projektor hat sich überhitzt. Stellen Sie den Projektor an einem kühleren Platz auf.
	3 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	3 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Spannungsversorgungsfehler	Das Netzgerät arbeitet nicht ordnungsgemäß.
	4 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	4 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Lüfterfehler	Die Lüfter arbeiten nicht ordnungsgemäß.
	6 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	6 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Lampenfehler	Die Lampe leuchtet nicht. Warten Sie eine Minute und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.
	7 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	7 Zyklus (0.5 Sek. AN, 0.5 Sek. AUS)	Lampendaten konnten nicht gelesen werden	Wenden Sie sich an einen Händler.
	Grünes Blinken	Grünes Blinken	Lampendaten konnten nicht gelesen werden	Der Projektor aktiviert sich neu.
Anzeige leuchtet	Orange	Tastensperre aktiviert	Sie haben bei aktivierter Tastensperre eine Bedienertaste gedrückt.	
Grün	Grün	Leerlaufbetrieb	--	

Lampenanzeige			
Anzeige-Zustand	Projektor-Zustand	Hinweis	
Aus	Normal	--	--
Anzeige blinkt	Rot	Die Lampe hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Die Lampe aus.	Tauschen Sie die Lampe aus.
Anzeige leuchtet	Rot	Die zulässige Lampen-Betriebsdauerstunde wurde überschritten. Der Projektor schaltet sich erst nach dem Austausch der Lampe wieder ein.	Tauschen Sie die Lampe aus.
	Grün	Der Lampen-Modus ist auf Eco eingestellt.	--
	Orange	Eine Langzeit-Lampe wird verwendet.	--

Allgemeine Störungen & Abhilfemaßnahmen	
Störung	Überprüfen Sie diese Punkte
Der Projektor schaltet sich nicht ein	<ul style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel eingesteckt und die Netztaсте am Projektorgehäuse oder auf der Fernbedienung gedrückt ist. Siehe Seiten G-17 und G-18.</li><li>Vergewissern Sie sich, dass die Lampenabdeckung bzw. das Lampengehäuse richtig angebracht wurde. Siehe Seite G-53.</li><li>Überprüfen Sie, ob sich der Projektor überhitzt hat oder ob die Lampe das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Wenn die Belüftung um den Projektor herum nicht ausreichend oder es im Präsentationsraum besonders warm ist, sollten Sie den Projektor an einem kühleren Ort aufstellen.</li></ul>
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"><li>Wählen Sie mit Hilfe des Menüs Ihre Quelle (RGB 1/2, Video, S-</li></ul>